

◆ 招聘

急聘

急聘房地产全职助理，大学/大专学历，中英文流利，擅长Microsoft的文本编辑，对地产有兴趣。有意者请联系Mabel Liu: 317-688-1558; 317-652-9508

急招医学助理

医生诊所招聘医学助理，需要简单英文，有合法工作身份。有意者请致电：317-966-3910

房地产招聘

MYL Realty, LLC; United One Property Management, LLC 诚招房地产经纪、兼职助理(2-3天每周)、暑期实习生。有意者联系: 317-652-9508; myl@mylgroupusa.com

越华超市招聘

越华超市诚聘收银员、杂工各数名。男女不限，略懂英文。联系电话：502-439-6427  
Viet Hua Supermarket Hiring Cashier & help.

韩国超市Sarage招聘超市员工

男女不限，可以合法报税，简单英语能力，如有朋友愿意加入我们的行列，请来我们超市索取简历。

地址：3605 Commercial dr. Indianapolis IN 46222 电话：371-388-9999; 联系人：Tony

Perfect nail and Spa招聘

本店招聘有执照美甲师、美容师和按摩师。有意者请电：317-222-5669。

餐馆招工

四川餐馆招聘全职或半工的启台，具体情况面谈。有意者联系赵师傅：317-993-4696

招聘工人

装修公司诚聘工人，无需经验。有意者请电：317-646-8119

餐馆招聘

请启台、洗碗工、帮炒。有兴趣者请联系幸运楼：317-446-5850

寻找室友

52和Lafayette，交通方便，(IUPUI、downtown、highway)，购物便利(Meijer、Walmart、中国店和餐馆)包水电气，价钱合宜。联系方式：317-490-8642

◆ 房屋

Lee装修

橱柜、大理石、木地板、瓷砖，10多年装修经验。免费估价。电话：317-855-1691; 504-541-1501

冷暖维修

专业维修冷暖气、各种电路。多年经验，印州执照。李师傅 317-229-5491; 王师傅 317-414-9686; 微信: K3172295491

宏业装修

专业承包室内装修，价格合理，保证质量。承接：经济旧房翻新改造、个性住宅商铺地下室装修、承包水电改造、地板、刷房、镶砖、门窗更换等服务。20多年做水、做电师傅，帮您解决各种疑难问题。联系：薛师傅，317-908-6860

致一装修

承接室内外商业、住宅装修。业务范围：水、电、木工、地板、地砖、地下室、热水炉安装维修。联系人：罗振辉(Jeffery)，电话：317-989-7082  
Email: Theoneconst@gmail.com

印城精诚装修

商业店铺、翻新房屋、地下室、卫生间、厨房、地板、瓷砖。拥有商业保险，经验丰富，价格合理，免费估价。  
联系王文权，电话：317-446-8788

◆ 美容&其他

美容美发专营

17年经验理发师，专营各式男女理发、婚礼盘头化妆、美容护肤面膜。服务周到，价钱合理!  
电话：317-964-1769  
地址：10255 N College Ave, Indianapolis IN, 46280

星光装修

承接各种商业及居家室内装修，业务范围：水、电、地板、瓷砖以及卫生间，厨房格局更新等等，价格公道，免费估价。  
联系人：郑先生  
电话：217-819-2975

冰激凌店出售

印第安市冰淇淋连锁店转让出售，知名品牌，连锁经营，操作简单，无需经验，提供支持与培训。详情请电话联系317-698-9380

◆ 交通

搬家公司



干净方便  
省时省力  
经济实惠



1-888-218-MOVE

天发接送

芝加哥机场、印城接送、商务考察、旅游包车、各大学接送、购物接送、远近不拘，随叫随到。  
请电张师傅：317-457-6616

印第安纳华人出租

机场、巴士接送、芝加哥往返  
李师傅电话：312-888-6595

DESIGN 设计

GOOD, FAST, AND UNBEATABLE PRICE

各類廣告，說明書；畢業/結婚通知；菜譜；商標及配套名片，信紙，信封，包裝等；簡報；網頁；書，雜誌等的封面及排版；各種標示。  
Ads, brochure; graduation/wedding invitation; restaurant menu; logo and business card, letterhead, envelope etc; newsletter; web; cover of book and magazine; icons.

317-213-5825

Email: china.journal.indiana@gmail.com

本报发放地点

印第安纳波利斯 (Indianapolis)

老年公寓 (Ditch Rd & 86th St; & Hossier Village, West 96 St); ICCCI中文学校, IUPUI 中文学校, 华人教会中文学校;

Eli Lilly & Co.; Telamon

Asia Mart (中华超市, Castlton Sq);

亚洲超市 (21st St & Lafayette Rd);

越华超市 (Castleton Sq)

One World Market (8466 Castleton Corner Dr.)

Saraga (Lafayette Rd & Greenwood)

宝岛海鲜酒家 (6304 E 82nd St.)

幸运楼 (3623 Commercial Dr.)

四川饭馆(116th & Range Lane Rd)

天福京川餐館 (3508 West 86th, )

蜀香园 (3649 Lafayette Road, )

图书馆 (Central, Nora, Pike County, Southport, College Avenue, Wayne, westfield, Zionsville, Carmel library)

IUPUI&University of Indianapolis

安迪车房 (2215 Madison Ave)

布鲁明顿 (Bloomington)

B-town International Market, Kroger, Soho Nails, Campus View, YMCA SE, Mr. Hibachi, Dragon Express, Young's Hair等。

Lafayette: 华夏超市

Kokomo: Kokomo Asian Market

Columbus: Chinese School

Muncie: Ball State University

Terre Haute: Eastern House, Royal Mandarin Express

South Bend: Kylin Asian Market

Fort Wayne: Chinese School

联系我们 Contact Us

地址 Address: 420 University Blvd,

Box104, Indianapolis, IN 46202

电话 Phone: 317-455-5881

网址 Website: www.yamei-today.com

编辑部 aatodayin@gmail.com

广告部 Advertising Department:

317-213-5825

欢迎订阅本报

姓名或单位: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

订阅开始日期: \_\_\_\_\_

订阅费用: \$30 半年; \$50 一年; \$80 两年  
支票抬头请注明: Asian American Today  
请将填好的此表格和支票寄至如下地址:

Asian American Today,

420 University Blvd, Box 104,

Indianapolis, IN 46202

如有任何疑问, 欢迎拨打电话:

317-213-5825

感谢您的支持!